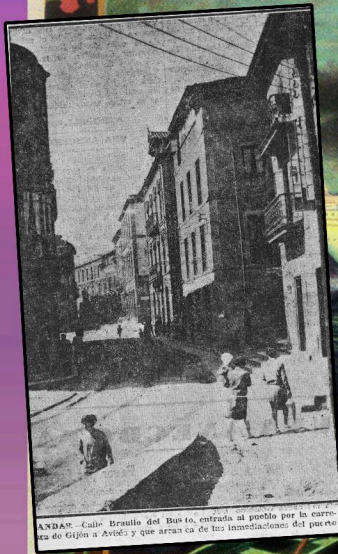


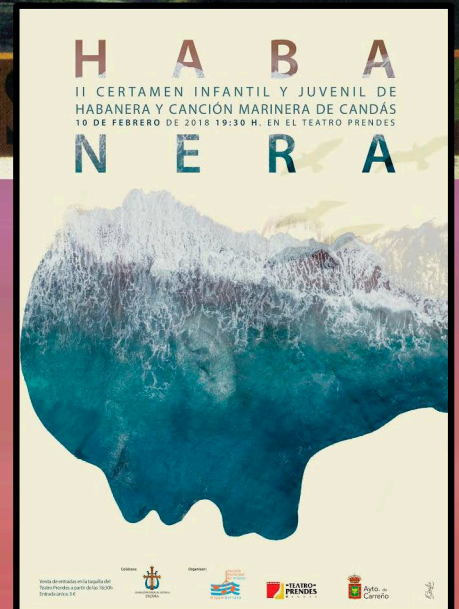
Candás en la Memoria

Revista del concejo de Carreño

Nº 6 Febrero 2019



LA CANDASINA EMIGRANTE
ESPOSA DE UNO DE LOS
PINTORES MAS FAMOSOS DE
CUBA
(FIDELIO PONCE DE LEÓN)



SUMARIO

FRANCISCO JAVIER MENDEZ-----PORTADA

SAÚL SÁNCHEZ ARCE-----pag 3,4,5,6,7,8 y 9

CANDÁS LAS HUELLAS DEL PASADO:
Y LAS TRANSFORMACIONES RECIENTES EN
SU TRAMA URBANA

JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ- Y (CubaNet)-----pag 10,11,12,13 ,14 y 15

LA CANDASINA EMIGRANTE ESPOSA DE UNO DE LOS PINTORES

MAS FAMOSOS DE CUBA

FIDELIO PONCE DE LEÓN UNO DE LOS PINTORES DE MAS RENOMBRE DE CUBA

FUENTE EL COMERCIO y DAVID COLADO CORONAS-----pag 16,17 y 18

CANDÁS A RITMO DE HABANERA

JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ-----pag 19

CANDÁS VILLA DE OLIMPICOS .GASPAR MUÑIZ

LAUREANO FERNÁNDEZ ALVAREZ-----pag 20 y 21

HISTORIAS DE CANDÁS Y LA MAR

JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ-----pag 22,23

POR SEPULTURA...LA MAR

ALFREDO PÉREZ PANTIGA-----pag 24

EL CRISTO (Poesia)

CUCO FERNÁNDEZ-----pag 25

SOY DE UNA ESTIRPE

JOSE CARLOS ÁLVAREZ-----pag 26 ,27

EL NORDESTE Y LOS CANTARES DE CHIGRE

NOTICIAS-----pag 28,29,30,31 y 32

DOCUMENTACIÓN Y ARCHIVOS

JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ
FRANCISCO JAVIER MENDEZ
MANUEL RAMÓN RODRIGUEZ

COLABORADORES-----FRANCISCO JAVIER MENDEZ
ALFREDO PÉREZ PANTIGA
JOSÉ CARLOS ÁLVAREZ
CUCO FERNÁNDEZ

COORDINADOR Y MAQUETACIÓN

JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ

CANDÁS: LAS HUELLAS DEL PASADO Y LAS TRANSFORMACIONES RECIENTES EN SU TRAMA URBANA.

“CANDÁS: THE TRACES OF THE PAST AND RECENT TRANSFORMATIONS IN ITS URBAN DISTRIBUTION”

Autor: Saúl Sánchez Arce
Máster en Recursos Territoriales y Estrategias de Ordenación
Curso 2017-2018

Tutor: Sergio Tomé Fernández

De nuevo en el siglo XVIII, el puerto volvía a estar en mal estado. En los años 1735, 1737 y 1787 son necesarios trabajos de conservación por los graves desperfectos sufridos a causa de fuertes temporales marítimos, será en esta ocasión el gremio de mareantes de la villa quien tome la iniciativa para la contratación, búsqueda de fondos y realización de las obras. Busto (1986) señala además en el epígrafe en el que se refiere a estas obras la importancia que tenía en la época el gremio dentro de la sociedad y la vida diaria candasina, y como este solía ser el defensor de los pescadores ante otros estamentos de la sociedad de entonces. Como por ejemplo el eclesiástico que cobraba diezmos abusivos sobre la pesca, o frente otras instituciones como el propio Ayuntamiento de Carreño o la Junta General del Principado, si bien quizás el autor exagera las hazañas de este gremio con el objetivo de idealizar su labor.

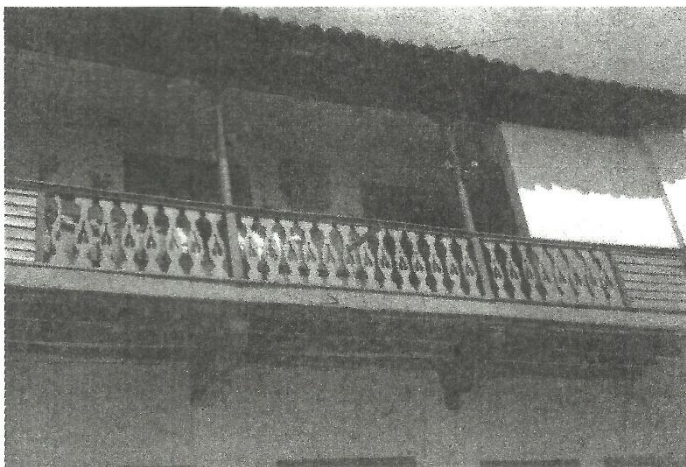
A principios de siglo XX según una Geografía Médica de 1919 recogida en un artículo de investigación por Francisco Feo Parrondo (1996), gran parte de la vida de la villa y su parroquia giraba en torno al puerto y las actividades que en él se desarrollaban, exceptuando las relacionadas con la actividad agrícola y en menor medida la minería y el ferrocarril. En estos tiempos, Candás ya se encontraba, además, bien comunicada con otros puntos de la región, contaba con carreteras y caminos hacia el resto del concejo, y también hacia Luanco y Veriña, y por extensión de esta a Gijón. Es también interesante el dato de que existía en algún punto cercano a la villa un sanatorio para niños tuberculosos, construido en su momento con una subvención de la Diputación Provincial asturiana. Llevaba en funcionamiento desde 1912, cuando acogió a su primera colonia escolar. Al parecer las instalaciones de dicho sanatorio eran bastante grandes, contando con dos pabellones, comedor, y una sala de esparcimiento. Hasta fecha reciente este establecimiento continuaba abierto, si bien ya no estaba destinado a estos usos, si no que funcionaba bajo la tutela de la fundación “Proyecto Hombre”.

La importancia del puerto dentro de la vida de los candasinos era tal que incluso los servicios sociales eran proporcionados por la “Sociedad de mareantes de nuestra Señora del Rosario”, fundada por Braulio Busto en el año 1880 y heredera del antiguo gremio, disuelto en 1868. Dicha sociedad otorgaba beneficios sociales a sus integrantes, sobre todo relacionados con los tiempos de escasez de pesca, que se cobraban periódicamente, en enero de cada año. Y ya en 1917 proveía también de sustento a las viudas de antiguos integrantes de la sociedad y sus hijos, también a los ancianos, demasiado mayores para faenar en la mar y que no contaban con otra forma de ingreso. La sociedad contaba con médico y farmacéutico, servicios importantísimos para una época en la que la seguridad social ni siquiera estaba en proyecto en España, además contaba con una escuela nocturna para sus integrantes desde el año 1887.

Por otro lado, en las inmediaciones del puerto había un teatro y un círculo de recreo, equipamientos más propios de la burguesía, que denotan la importancia del entorno

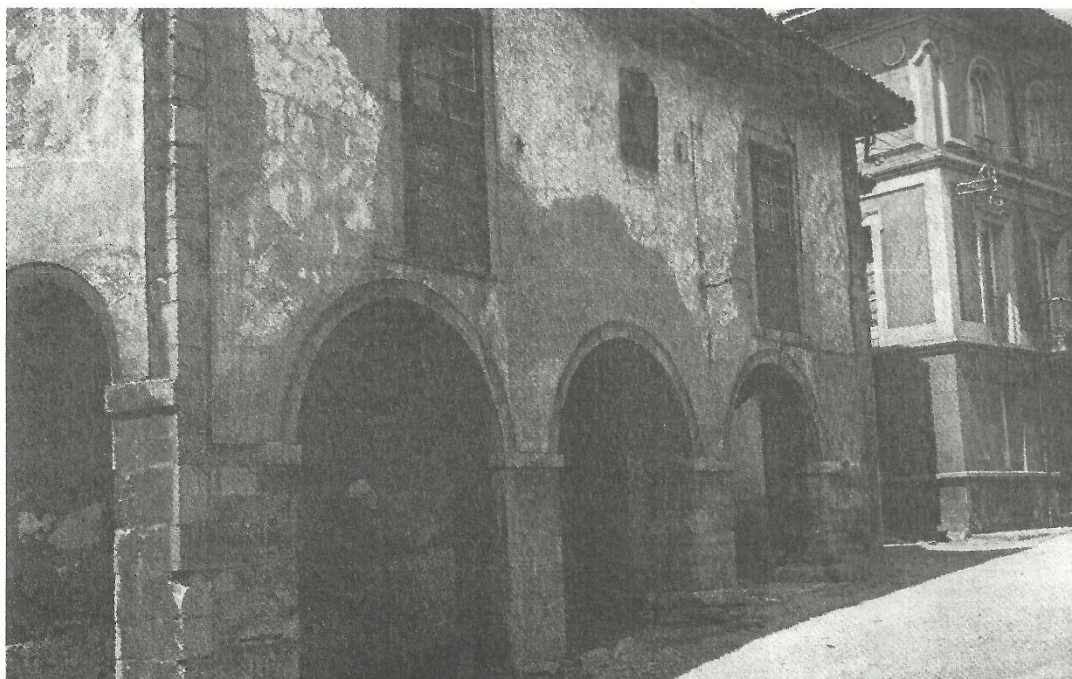
portuario también como centro de representación social. Durante la segunda mitad del siglo XX el puerto, principal fuente de riqueza a través de la pesca, fue perdiendo importancia, tanto como punto de referencia en el Cantábrico, como para la vida de los candasinos, ya que sus actividades del día a día dejaron de girar en torno suyo. Otras funciones económicas que en su día tuvieron un relativo peso dentro de la configuración histórica de la villa, también han ido perdiendo fuerza y pasando a un segundo plano. Eso sucede con la minería, que prácticamente ha desaparecido por completo del concejo, y el ferrocarril, en su día una actividad bastante relevante por los talleres que tenía FEVE anexos a la antigua estación, afectados luego por la crisis del sistema ferroviario de vía estrecha.

Ya entrados en la segunda mitad del siglo XX, nos encontramos con un Candás que padece a grandes rasgos los problemas urbanísticos comunes a las ciudades y sobre todo a las otras villas asturianas, acentuados aquí por las limitaciones del bastidor físico, definido por un estrecho valle de fuerte pendiente. La villa fue creciendo desde el puerto hacia el interior en forma escalonada, relativamente densa y desordenada, con mezcla de usos. La sustitución progresiva de las construcciones más antiguas desde finales del siglo XIX favoreció una cierta rectificación del trazado viario, con mejoras en la higiene y saneamiento, pero también densificó el cuerpo principal de la villa. Desde los años sesenta el auge de la construcción y la inoperancia del planeamiento determinaron la progresiva degradación del casco, la disfuncionalidad de sus vías tortuosas y edificios cada vez más maltrechos y descuidados. Los Ayuntamientos democráticos tendrán que realizar un considerable esfuerzo para corregir los déficits heredados, poner en valor los recursos patrimoniales selectivamente y reorganizar la villa, buscando respuestas para los edificios desocupados u obsoletos, relacionados a veces con la actividad pesquera o el mundo mariner.

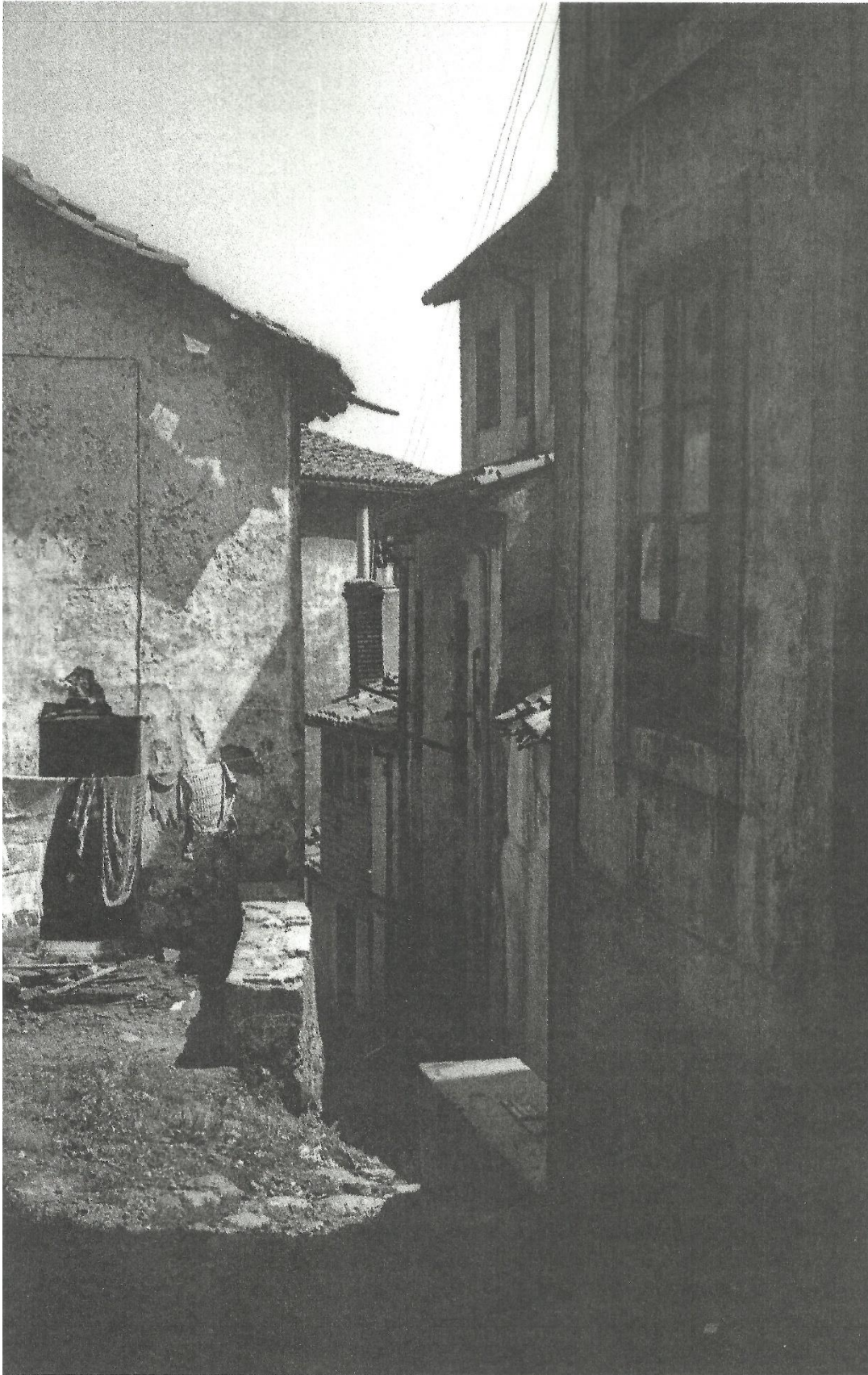


Balconada de madera de una casa candasina, que aparece en un artículo sobre la Semana Santa en la villa publicado en La Nueva España entorno a la década de 1960 del siglo pasado por Agustín Guache Artime. En ella se puede observar la tipología típica que también conservaban muchas casas de la villa aun en aquella época. ⁵

CANDÁS: LAS HUELLAS DEL PASADO Y LAS TRANSFORMACIONES RECIENTES EN SU TRAMA URBANA.



CANDÁS: LAS HUELLAS DEL PASADO Y LAS TRANSFORMACIONES RECIENTES EN SU TRAMA URBANA.



Diversas instantáneas del caserío de Candás de la misma procedencia. Demuestran el peso que tenían los modelos arquitectónicos tradicionales (arcos abovedados, casas de varios pisos, mampostería, teja roja...) y también el grado de deterioro en que se encontraban.

CANDÁS: LAS HUELLAS DEL PASADO Y LAS TRANSFORMACIONES RECIENTES EN SU TRAMA URBANA.



CANDÁS: LAS HUELLAS DEL PASADO Y LAS TRANSFORMACIONES RECIENTES EN SU TRAMA URBANA.



Instantáneas tomadas en el año actual (2018) intentando captar las mismas perspectivas del centro histórico de la villa.

LA CANDASINA EMIGRANTE ESPOSA DE UNO DE LOS PINTORES MAS FAMOSOS DE CUBA

Esta historia real y verídica, podía muy bien comenzar como la canción de Carlos Rubiera, La Capitana.

Tenia quince años cuando en un barcu coló pa Cuba desde Xixón...

Pero la realidad es que María del Carmen Fernández esposa de Alfredo Ramón de la Paz Fuentes Pons conocido con el nombre artístico de, Fidelio Ponce de León nunca retornó a su Candás del que había marchado a servir a Gijón y de aquí, con 16 años al principio de los años 20 emigrar a Cuba. Pero prefiero que cuente su historia su hijo Miguel Ángel Ponce de León Fernández, también fallecido en el año 2001.

La muchacha de Candás

Miguel Ponce de León, Grupo de Trabajo Decoro

LA HABANA, julio - Hubo noches que no estaba tan solo. En ellas el terral ahuyentaba los calores del día, y el cielo tan negro, tan alto y tan lleno de estrellas aumentaba la magia de aquellos momentos. Una voz con acento diferente me iba narrando una historia, la historia de una muchacha que a los 16 años salió de Asturias por el puerto de Gijón, dejando detrás su aldea hacia la mítica Habana.

Comenzaban los años 20. Nos adentrábamos en las noches al ritmo de los balances. Acunados por el ruido de los insectos, ella narró un capítulo diferente cada vez, y yo los atesoré uno a uno teniendo al fin una historia completa, la suya, cuando su voz dejó de fluir.

Estos largos monólogos se interrumpían con frecuencia, creando silencios necesarios en los que ella, la madre y yo, su hijo, disfrutábamos de jugosos caimitos morados, tajadas de dulces mameyes, o ricas ensaladas de melón de castilla.

“Candás, Poncito, se parece a Cojimar, y está tan cerca de Gijón como éste de La Habana. Allí el mar es más bravo, y sus aguas más frías”.

En 1919 un asturianito andariego le escribía a María del Carmen sobre las maravillas de América, y sobre todo de Cuba. Era su hermano. Ella comenzó a soñar, y ahorrando los nueve duros que ganaba como criada en Gijón al año, logró

logró reunir para pagar un pasaje de tercera clase en un barco que haría escala en La Habana.

Dejó atrás a su madre y su aldea, encontrándose en 1920 en una ciudad excesivamente luminosa y rica, donde volvió a ser criada, donde su dulce acento la hacía diferente. Donde vivía mejor, pero estaba sola. Pepe, su hermano, siempre estuvo a caballo entre los Estados Unidos y Cuba, yendo a morir finalmente en Candás, durante la Guerra Civil española.

Mientras esto sucedía, un pintor genial, Fidelio Ponce de León, dormía en posadas baratas, celdas de prisiones, portales y salas de urgencia de hospitales habaneros. Bebía, asistía a tertulias con otros pintores, a una que otra clase en San Alejandro, pero sobre todo, pintaba como un poseído sobre telas y papeles.

A mediados de los años 30, a este loco genial de Fidelio comenzaron a tenerlo en cuenta aquellos que, teniendo una sensibilidad visionaria, se asomaban a sus pinturas. Nació uno de los mitos menos desentrañados y más discutidos de la primera vanguardia plástica cubana. María del Carmen, la muchacha de Candás, que mucho más tarde le cantaría canciones de cuna en bable a su hijo, pasó de una casa a otra de ricachones habaneros, trabajando de cocinera, yéndosele su juventud sin sentir casi el paso del tiempo.

A los 40 años, era la cocinera de la casa de Hortensia Iush y Gustavo Verve, ambos amantes de la pintura. En la mesa, de punta en blanco, con sombrero puesto y traje alquilado, despoticaba Fidelio Ponce de León sobre sus viajes, nunca realizados, a París, y sobre la obsesión que la pintura de El Greco ejercía en él.

Una mujer silenciosa, de pelo muy negro peinado hacia atrás recogido en un moño, de piel blanca y sonrosada, de mediana estatura, con insondables ojos negros algo tristes, se acercó a él para servirle su invariable ración de carne con papas. Fidelio dejó de hablar.

LA CANDASINA EMIGRANTE ESPOSA DE UNO DE LOS PINTORES MAS FAMOSOS DE CUBA

“Pero, Ponce”, decía Hortensia, “¿qué haces yendo continuamente a la cocina? Llama a María, ella te traerá lo que quieras”.

“Horti”, respondía Ponce, “no comprendes. Se me ha perdido un diamante en bruto, sin facetar y sin pulir. Creo que lo extravié allá en la cocina”.

Así, aquella otrora muchacha, que dejó atrás su aldea en Asturias, conoció al amigo, al amor, al padre de su único hijo y al último hombre que la acompañó en su vida. Fidelio moriría en 1949, y ella se vestiría de negro hasta el día de su muerte, en 1961, dos años después que Fidel Castro entrara en La Habana.

Las tiranías tienen sus terrores y éstos, si aquéllas son comunistas, son más abundantes. Fidelio Ponce de León fue uno de ellos, volviéndose casi tabú para los conocedores del arte cubano, hasta el punto de desaparecerlo en un libro sobre la plástica cubana editado en los años 80. ¿Por qué?

Fidelio era un místico. Sus cuadros hablaban del alma más que de los sentidos. Sus figuras fantasmagóricas parecían más espíritus que seres de carne y hueso. Pero su obra está en colecciones como la Rockefeller, la Hichcok, Churchill, MOMA, Museo Panamericano de Washington, y no pudo obviarlos tampoco el Museo Nacional de Cuba.

Las tiranías rehacen la historia. No es cierto que Fidelio Ponce de León muriera de hambre, pues cuando conoce a María del Carmen y su hijo nace, su pintura le permitía vivir en una casa con jardines y patio y una amiga de ambos les ayudaba en las labores domésticas y el cuidado del niño. Ponce de León estaba tuberculoso y aún los antibióticos eran desconocidos en Cuba.

La pintura de Fidelio Ponce de León tuvo grandes amantes, que fueron además grandes amigos del pintor, y después de su muerte fieles protectores de su viuda, la asturiana, la de ese pueblito marino cercano a Gijón llamado Candás, y de su

su hijo. A la muerte del pintor, personas relevantes de la cultura cubana, como Gastón Baquero, quisieron que María del Carmen y su hijo vivieran con una atención digna. Aquél incluso le pagó al niño la educación en las Escuelas Pías de La Habana desde el cuarto grado hasta el primer año de bachillerato.

La esposa del pintor tiene en sus noches a su hijo, un humilde y limpio hogar donde vivir y una colección de cuadros de Fidelio Ponce de León que hoy valen una fortuna. Ella monologa con su hijo, hablándole de la pequeña playa a la que bajaba a pescar percebes allá en Candás cuando la marea retrocedía, y trata de explicarle cómo son estos mariscos y lo delicado que es su sabor. Algunas noches compra manzanas o peras de California para variar, mientras lo santo del silencio entre ambos embellece sus noches. Son los últimos momentos de la dictadura de Batista. En 1959 el pueblo cubano estalla en fervoroso apoyo a todo el cambio que se produce, mientras gentes de otros pueblos más antiguos descifran los símbolos, y huyen silenciosamente de la isla que fungía como su segunda patria. Así perdimos el más grande y rico barrio chino de América Latina y la importante colonia de comerciantes judíos de varios países centroeuropeos.

Aunque a María del Carmen y a su hijo le suspenden la pensión, ella cree en ese sueño que se convertiría en pesadilla en el futuro. En su ingenuidad, cree que mejorarán las condiciones para los humildes, cree que la sociedad, ésa que su esposo siempre nombró “suciedad” sería más justa.

Mientras la revolución en sus primeros años se empeñaba en destruir sus estructuras económicas y sociales, las autoridades culturales revolucionarias no tenían tiempo para atender a esa humilde mujer española y a su hijo. Los burgueses huían en oleadas dejando todo detrás.

LA CANDASINA EMIGRANTE ESPOSA DE UNO DE LOS PINTORES MAS FAMOSOS DE CUBA

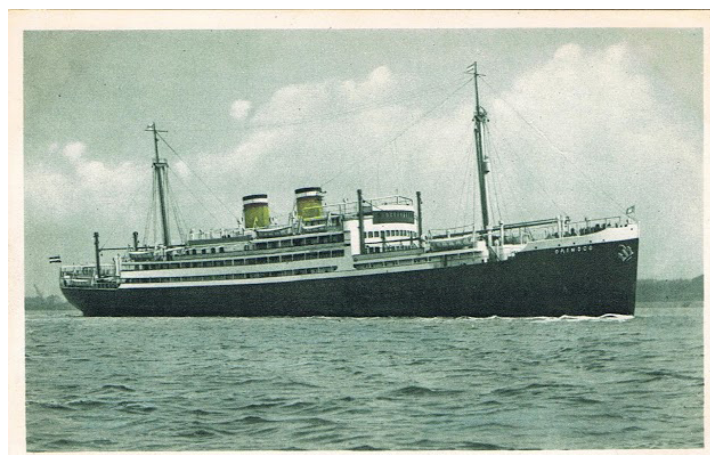
Eso que ellos dejaban atrás iba pasando a manos de los representantes del pueblo, que afanosa e inteligentemente empezaban a coleccionar muebles, vajillería, obras de arte, carros y casas. María del Carmen ingenuamente creía en lo que en realidad sería en un futuro próximo la repartición de la miseria para la inmensa mayoría, y todo el poder, o sea, toda la riqueza, para un exiguo grupo. Ella no lograría entrevistarse con ningún nuevo funcionario de la cultura revolucionaria hasta que su colección de pintura no le fue sustraída poco a poco, y a precios míseros. De esos cuadros que amaba, porque eran realmente el alma y la sangre de su esposo, ya no le quedó ninguno.

Cuando ella y su hijo empezaron a padecer hambre, en 1960, pudo obtener una entrevista con uno de los seres menos queridos y más áridos de la dirigencia cultural cubana, Marta Arjona,. La ácida funcionaria le explicó a la ingenua viuda de Fidelio Ponce de León cómo en un país revolucionario ella debía ganarse la vida en un trabajo digno, y no recibiendo sinecuras de gobiernos corruptos y dictatoriales. Por lo tanto, le ofreció ese trabajo digno. Le ofreció un puesto de criada. Ella lo aceptó. Ella fue siempre una doméstica, ¿por qué no volver a serlo? Trabajó duramente un año creyendo que ayudaba a construir un mundo mejor y murió en 1961. Pero sin sus amados cuadros y sabiendo que su hijo, de 15 años, se quedaba solo.

Quizás en ese último momento pensó que Marta Arjona no dejaría morir de hambre al hijo del pintor. María del Carmen no tuvo la suerte que la funcionaria disfrutó. Cuando, según habladurías del mundo intelectual, le fue robada parte de su colección de pintura y trasladada a Miami para su venta, Marta Arjona pudo seguirle los pasos a sus cuadros y llegar hasta esa ciudad de la Florida sin impedimento, y presentar su demanda a las autoridades norteamericanas para lograr su recuperación o el equivalente en valor monetario.

Yo, el hijo de aquella muchacha de Candás y de Fidelio Ponce de León, sin ver siquiera aquellos jugosos caimitos o perfumados melones de castilla, en mis noches silenciosas de Mercaderes 2 vivo en el futuro, a 39 años de aquellos largos monólogos, recordando los delicados percebes que nunca probé y rememorando canciones de cuna en bable. Soñando además que la burocracia del gobierno español me otorgue la ciudadanía española lo más pronto posible, a la cual tengo derecho.

A mi madre, los ávidos demonios, que todo lo hacen en beneficio del pueblo, le sacaron al final las obras de Fidelio, o sea, nuestro patrimonio. A mí, esos mismos demonios pueden quitarme en cualquier momento lo único que me queda: mi memoria.



CONTINUARÁ

Fuente CubaNet

FIDELIO PONCE DE LEÓN uno de los pintores de mas renombre de Cuba

NO TUVO PRECEDENTES EN LA PINTURA CUBANA, Y SU MAYOR DESAFÍO FUE PINTAR COMO ÉL QUERÍA, A PARTIR DE LAS PROPIAS CONVICCIONES.

Mabel Guerra García

Camagüey, Cuba. – Aun cuando ingresó a la Escuela de Pintura de San Alejandro de La Habana en 1916, la abandonó más tarde para crear un arte nuevo, en oposición al academicismo imperante en las artes plásticas de la isla.

Por entonces la academia cubana estaba tan apegada al Viejo Continente como ajena a la expresividad de la cultura insular.

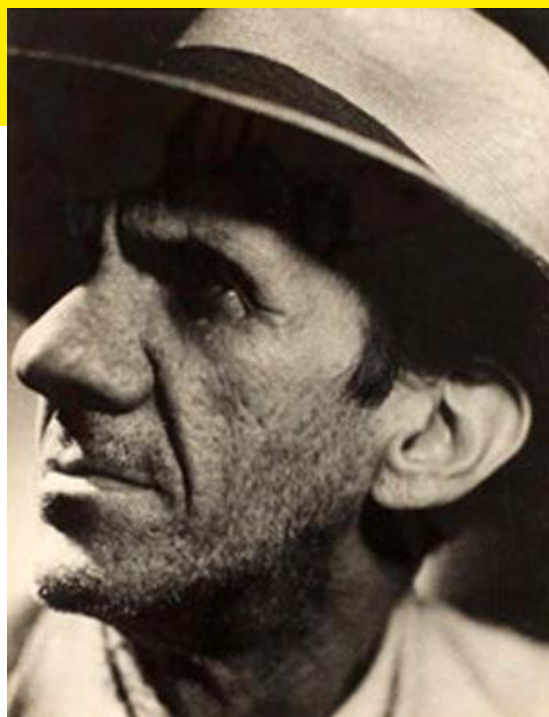
Para Fidelio Ponce de León Henner, nacido en 1895 y muerto en 1949, no existían más compromisos que los de su ética ante la creación. Consideraba el pintor que la validez del arte estaba en el creador y no en la naturaleza.

Opinaba que un artista no podía conformarse con copiar la realidad por virtuosa que fuera la técnica.

De esa manera se rehusó a la riqueza de tonalidades y formas, a la facilidad tropical, porque su ingenio estaba en lograr incrustarles el alma a sus pinturas. No por casualidad, su creación es un consenso del blanco y colores ocres, de tristeza y luz.

Con la sensibilidad que lo caracterizó, Ponce creó imágenes raras, abatidas, místicas, originales, pero geniales, bellas, que hicieron de él un pintor vanguardista. En sus cuadros supo traducir el sufrimiento y la desesperanza de un país en decadencia.

Fue un tipo de pintor que, como afirmara el crítico Guy Pérez, creaba “por pintar como obligado por un sino fatídico ciego a todo paisaje, sordo a toda palabra, capaz de sacar de su entraña un mundo inmenso y completo”.



Así, espontáneo, henchido, aquel hombre delgado, de nariz grotesca, con sombrero grande, cubriéndole la frente como si se escondiera del sol, sumergido en un mundo de sombras, llevó -tras abandonar la Academia- una vida nómada, huraña y solitaria, en la que no faltó el alcohol. Apuntan que el dolor y la incomprensión hicieron de Alfredo Ramón de la Paz Fuentes Pons -su nombre verdadero-, este hombre. La infancia del pintor, nacido en la ciudad de Camagüey en enero de 1895, transcurrió en medio de una fuerte efervescencia en el orden económico y político del país, y de una conservadora y tradicional familia camagüeyana, heredera del más auténtico catolicismo en Cuba.



FIDELIO PONCE DE LEÓN uno de los pintores de mas renombre de Cuba

Cuando solo tenía ocho años sufrió la pérdida de su madre, pesadumbre que expresó a través de los pinceles. Los críticos aseguran que leer los significados de su obra entraña atrapar su proceder en la vida, mirarla desde la constante inquietud que le hizo marchar en solitario. Porque el mundo pictórico de Ponce es un “mundo raro y doliente, de blancos, grises, sepias y otros brumosos tonos”, reflejó su biógrafo Juan Sánchez. La vida provinciana fue quizás también el camino para llegar al estilo depurado que lo definió; en sus pinturas prevalece un fuerte patrón de identidad con la vida, la postura y la cultura de la ciudad que lo vio nacer.

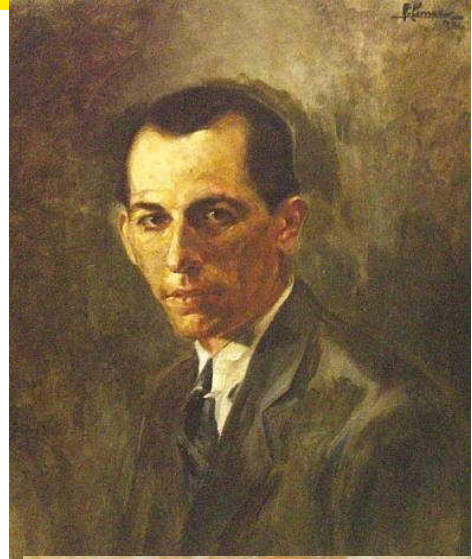
Sin portar equipaje ni dinero, peregrinó por Cuba, llevando solo consigo su arte; no le preocupaban las cuestiones económicas, ni las alabanzas públicas, se conformaba únicamente con pintar.

Con su andar despacio se consagró a viajar por los pueblitos del interior de la isla y lóbregos barrios de La Habana, dejando grabada su estampa creativa y nostálgica en muchos lugares olvidados. En su peregrinaje enseñó a niños pobres y no pocas veces pintó en bares y tabernas para comer.

Desde su imaginación Ponce viajó a Europa; se empapó del arte universal y la vida de ese continente no más que por reproducciones en catálogos; sin embargo, era capaz de contar con tanta claridad sus “visitas” a museos parisinos que, si no fuera porque las personas le conocían, podían creérselas.

Tenía un amplio conocimiento de Italia, Francia, España y otros centros del arte de Europa, y admiró a los grandes artistas de esa área, cuyas lecciones están en sus obras.

Los estudiosos lo han relacionado por su lenguaje con el italiano Amedeo Modigliani (1884-1920), mientras que por el halo de misticismo



que reina en sus temas lo asocian a Doménikos Theotokópoulos, El Greco (1541-1614), maestro en captar el fervor religioso del siglo XVI español.

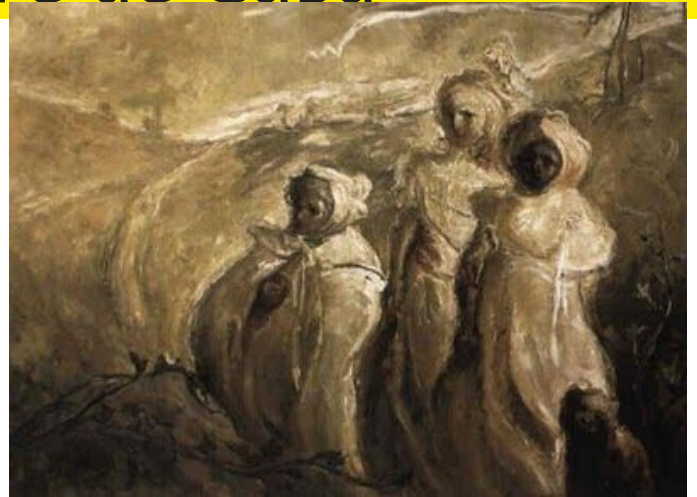
FIDELIO PONCE DE LEÓN uno de los pintores de mas renombre de Cuba

Asientan los versados que hasta el nombre artístico de Fidelio Ponce de León Henner es fruto de su pródiga creatividad, lo que pudiera explicar mucho su propia personalidad, el origen. Acerca de Fidelio y Ponce, según el escritor Sánchez, parece imponerse la corta distancia fonemática con los originales Fuentes y Pons, respectivamente.

Mientras que De León guarda parecido con su personalidad de rey, fiera, solitario, andariego e independiente. De soñador y enamorado de la posteridad viene lo de Henner, teniendo en cuenta que lo tomó de un pintor europeo, personaje que según él mismo narraba había sido su abuelo. Otros comentan que Fidelio se debió al nombre de la única ópera de Beethoven, algo que coincide con su predilección por la música, capaz de desatar en el artista elevados sentimientos y estados de ánimo.



A los 39 años debutó en el arte con su primera exposición personal en El Liceum habanero. Dos mujeres (1934) y La familia está de duelo (1934), son obras que conmueven por su fuerza expresiva dentro de los primeros conjuntos. En el salón Nacional de 1935 se premió Beatas, una obra en la que ratifica el artista su fuerte patrón de identidad; más tarde alcanzó el primer premio por Los niños (1937). Aunque pocas veces aparecieron sus cuadros en exposiciones, y tampoco fué de los pintores



más reconocidos, su discurso pictórico le permitió revelarse como uno de los artistas más genuinamente originales y sustantivos de la pintura cubana por la sobria factura de su arte. Entre 1935 y 1940, etapa considerada de reafirmación de su estilo único, crea las obras Rostros de Cristo y Mi prima Anita. En 1941 nació Ros-tros, dos años más tarde de haberse diagnosticado tuberculosis pero, a pesar de su enfermedad, pintó mientras las fuerzas lo acompañaron. Fidelio Ponce, el pintor de las miserias humanas, esperó pacientemente y resignado hasta sus últimos días; y aunque su aspecto físico estaba deteriorado, primero por el alcohol, y más tarde por la tuberculosis, su mente lúcida seguía invocando a la fantasía del cubano, a su arte y a sus deseos.

Símbolo de la humildad y el arte murió el pintor en un viejo barrio habanero el 19 de febrero de 1949, dejándole a la plástica cubana una de las más singulares y auténticas notas de su discurso, la cual sigue motivando en nuestros días a la reflexión de generaciones de creadores en la isla. Desde lo hondo de una fosa del Cementerio de Colón en La Habana, solo y misterioso, Ponce aún traza con el alma triste nuevos cuadros a la vida y al mundo bohemio que lo encumbró, que lo invistió inmortal.

Porque Fidelio Ponce es el pintor de la vanguardia que -como expresó el crítico de arte francés Pierre Loeb- "tendrá siempre el honor de haber entonado su propia canción, de haber dado a todos el ejemplo de un hombre de calidad y nobleza". (PL) Fuente Theprisma

CANDÁS, A RITMO DE HABANERA



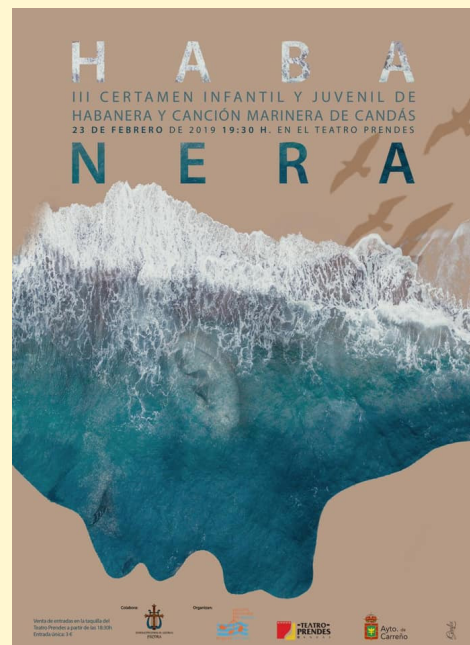
El coro Encanto de Madrid, durante su actuación. / A. G.-O.

Coros de León, Málaga, Madrid y, por primera vez, Asturias llenan el teatro Prendes en el tercer certamen infantil y juvenil

Las habaneras volvieron a resonar ayer en el teatro Prendes de Candás. El III Certamen Infantil y Juvenil de Habaneras y Canción Marinera congregó a un numeroso público que disfrutó con las interpretaciones de los cuatro coros participantes. La organización decidió esta edición ampliar a un grupo más el certamen debido al alto nivel de las propuestas que les habían llegado. «Se hizo muy difícil hacer una primera selección», explicó el día de la presentación David Colado, director artístico del certamen.

Por primera vez, entre las agrupaciones destacó la presencia de una del Principado, ya que hasta el momento todos los coros habían sido de fuera de la región. Al coro Juvena se sumaron el Encanto de Madrid, el juvenil Ángel Barja de León y la Escolanía del Orfeón Universitario de Málaga. Todas ellas empezaron su actuación entonando la habanera 'Entre Candás y Cuba', con letra y música de Miguel Aráez y Aurelio Martínez. El tema recordó a las antiguas canciones que sonaban en los chigres de la villa marinera o en las fábricas de conserva y de salazón. La obra, que tuvo que ser interpretada a capela fue presentada de forma inédita durante la jornada de ayer.

Las actuaciones fueron valoradas por un jurado profesional formado por Aurelio Martínez, Julio Domínguez, José Prats Lladó, Elena Rosso y David Colado Coronas. Ellos fueron los encargados de elegir a los tres primeros ganadores. Por su parte, el público pudo decidir quién fue el vencedor del premio especial 'In Memoriam', en recuerdo al candasín José Ramón González.



Fuente El Comercio A. G.-OVIES

CANDÁS, A RITMO DE HABANERA



En esta tercera edición participan cuatro coros el de la “Escolanía del Orfeón Universitario” de Málaga, seguido del El coro “Encanto” de Madrid; coro “Iuvena” de Asturias; y para finalizar el del coro Juvenil “Ángel Barja” de León.

Vuelven a sonar los acordes de las habaneras como antaño sonaban en las fábricas de conserva y de salazón. Con esa premisa, con el recuerdo a aquellas personas que mientras hacían sus labores entonaban “La Capitana” o “Salió de Jamaica” y que recogió también José Ramón González Muñiz en el “Certamen Canciones de la Bodega”.

Un abrazo a toda su familia, a sus hijos y en especial a Toñi Duran.

Un excelente nivel de todos los coros y directores en el III CERTAMEN NACIONAL INFANTIL Y JUVENIL DE HABANERA Y CANCIÓN MARINERA DE CANDÁS.

Fue un autentico placer compartir esta experiencia con compañeros tan excepcionales del mundo coral. Grandísimos profesionales que hacen que este Certamen Coral poco a poco siga creciendo en calidad musical y humana

Aurelio Martínez López, Josep Prats, Julio Domínguez y Elena Rosso. Un millón de gracias por vuestra generosidad, profesionalidad y amistad.

Felicitar a todos de los coros y director@s por poder disfrutar, en toda la fase de concurso, de su magnífica labor y de grandes interpretaciones en este maravilloso Teatro Prendes de Candás, y que en esta ocasión tuvimos el privilegio de contar como maestro de ceremonias, con el fantástico presentador Laude Martínez, al que agradezco muchísimo todo su trabajo Magistrales Habaneras con su sello personal y una excepcional Polifonía que ofreció lo mejor de cada coro. Compartir con FECORA (Federación Coral de Asturias), amigos, músicos y colegas, público especializado y amante de la habanera que ha venido a Candás y ha llenado

CANDÁS, A RITMO DE HABANERA

todas las butacas del Teatro Prendes ha sido muy enriquecedor.

La gestión y dedicación que realizan muchas personas para llevar esto a cabo es determinante. La organización de todo este certamen se debe agradecer al apoyo y trabajo que dedica la Alcaldesa Meli Fernández López, la Concejala Cecilia Tascón, al Concejal Onésimo Velasco, a Alain Fernández, todo el personal del Teatro Prendes, del Centro Polivalente de la Baragaña, y al Ayto de Carreño así como a su sector de restauración, los hoteles y la maravillosa gente que conforma este excepcional Concejo con tanta sensibilidad musical que es CARREÑO.

La entrega de premios se vivió con mucha emoción en el escenario. Increíble poder sentir la expresión tan cercana del público, de los directores y el grito de los coralistas expresando la alegría que siempre acompaña estos momentos en los concursos.

Pero sin duda el mejor premio lo tiene cada uno de los coros del Certamen al poder subirse a ese escenario y sentir el aplauso y cariño de un público entendido y experto en la Habanera y el Canto Coral. Un pueblo que lleva el canto en su sangre, en sus genes y que demuestra el máximo respeto hacia la Música.

Al final todos los coros interpretaron la habanera obligada “Entre Candás y Cuba” de Aurelio Martínez. Un instante inolvidable en el gran Certamen donde todas las Culturas de Málaga, Madrid, León y Asturias se fusionan con un alto nivel de música coral.



Habanera

A las historias de amor entre Candás y Cuba

Trigueña de caña y ron,
dorada de espiga y soles,
mixtura de lindas flores
dan a tu cara el color.
Tu isla te ha regalado
negro azabache en tu pelo
y de corales del mar
los ojos verdes más bellos.
Voy navegando hacia ti
a decirte que mi amor
es tan grande que perdura
a las eternas ausencias.
No volveré a partir
ésta será la promesa
fiel al alma que confiesa
que mi dicha es junto a ti
Voy navegando hacia ti
a decirte que mi amor
es tan grande que perdura
a las eternas ausencias,
entre Candás y Cuba.

ENTRE CANDÁS Y CUBA

POEMA DE Miguel Aráez Suárez

© Aurelio Martínez López & Miguel Aráez Suárez - 2017

SMA

Música: Aurelio Martínez López

Y para las corales participantes:

Escolanía del Orfeón Universitario de Málaga.

Bajo la dirección de Mario Porras Estrada.

Coro Encanto de Madrid. Bajo la dirección de Mariano García Sánchez.

Coro Juvena de Asturias. Bajo la dirección de José Manuel González Valdés.

Coro Juvenil “Ángel Barja” de León. Bajo la dirección de Elena Fernández Delgado y Aitor Olivares García.

Para todos ellos y sus director@s mi agradecimiento además de expresarles mi enhorabuena por su excelente trabajo.

Un abrazo muy fuerte!!

David Colado Coronas



GASPAR MUÑIZ RODRIGUEZ

Colegiado Olimpico



Nacido en Candás le tiró ser árbitro de piragüismo. Su última Olimpiada fue la de Barcelona' 92. Como juez deportivo ha participado en diferentes y numerosas competiciones nacionales e internacionales.



Hasta aquí, la serie que os hemos presentado

CANDÁS VILLA DE OLIMPICOS



La palista Luisa Álvarez, con la antorcha; el piragüista Carlos Prendes, la alcaldesa, Amelia Fernández, el boxeador 'Dacal', el juez de las pruebas de piragüismo Gaspar Muñiz, el piragüista Herminio Menéndez y Agustín Antuña, del Comité Olímpico, posan ante el cartel de bienvenida. / P. G.-P.



LAUREANO FERNANDEZ ALVAREZ

HISTORIAS DE CANDÁS Y LA MAR

Recopilación por orden alfabético de lo que manejaban los marineros de Candás

LUBINA.- (Robalo). Ye un pese que tien el cuerpo allargao con llabios carnosos. El color ye variante, desde gris oscuro en el dorso, hasta llegar a ser blanco en la parte ventral, aunque en el agua se vea plateao brillante, más plumizo en el dorso, con irisaciones verde oliva. Se encuentra en les costes rocoses de los arenales, en la desembocadura de los ríos y sobre too en los puertos, dársenas, pantalanes y escolleres. Ye muy voraz y su dieta se compón de crustáceos, gusanos, pexes, aleznes, y otras especies marines. Se pesca con caña y sedal.



LUCES DEL PUERTO.- En la punta de la Pica tenemos dos luces verdes, una al Norte, que da 3 destellos cada 9 segundos, con un alcance de 3 milles y una altura sobre el nivel de la mar de 13 metros. Hay otra al Sur, que da 4 destellos cada 11 segundos, ta a 8 metros de altura sobre el nivel de la mar y tien un alcance de 1 milla. En la punta del Espigón hay una luz roxa, con un alcance de 3 milles, que da 3 destellos cada 9 segundos y tien una altura sobre el nivel de la mar de 9 metros.



LUCES DE ENFILACIÓN.- Existen dos luces roxes de enfilación pa entrar en la dársena. La anterior se encuentra en la ladera de la punta del Cuirno, ye de ocultaciones cada 1 segundo, tien 22 metros de altura sobre el nivel de la mar y 5 milles de alcance. La posterior ta debaxo de una ventana a 4 metros de altura sobre el suelo de una casa denominada la Piedra. Su luz ye Iso cada 4 segundos, su altura ye de 55 metros sobre el nivel de la mar y tien un alcance de 5 milles. La enfilación de estes dos luces ye la demora 190 y señala el paso de El Carrero.

LUCINDA.- Barca de Honorino Prendes, construido en el año 1931, de 15,90 metros de Eslo-
ra, 4,15 de Manga, 2,15 metros de Puntal, 36,86 TRB y 60 CV de Potencia. Faeno en Candás entre los años 1931 y 1943.

LUMBRERA.- Ye una abertura que hay encima del espardel o guardacalor, pa que entre la luz y el aire.

LLANGOSTERA.- Ye una piedra que ta entre la Buraca y el Barcón, era muy rica en mariscos.

LLAMPARA.- Molusco gasterópodo, de concha ampliamente cónica, lisa y con estries, que vive asidamente a les roques de la costa. Hay munches especies comestibles en les zones de Palmera, Debaxo el Santo y en Rebolleres. Se coyen con un cuchillo y tienen un sabor muy agradable.





LAUREANO FERNANDEZ ALVAREZ

HISTORIAS DE CANDÁS Y LA MAR

Recopilación por orden alfabético de lo que manejaban los marineros de Candás

LLARGAR.- Ye echar el apareyo al agua o arriar.

LLARGO.- Largo

LLEXA.- Se llama así a la parte de un apareyo donde va el corcho.

LLOCANTARO.- Crustáceo decápodo, caracterizado por tener el cefalotórax cilindroideo muy desarrollado y provisto de fuerte musculatura, antenas muy cortas con dos fustes y antenas de la misma longitud que el cuerpo y patas del primer par muy desarrolladas y dotadas de poderosas quetas. Son de aguas templadas, viven en zonas rocosas y se pescan con nases y algunos tresmallos. Color verde oscuro, su carne es muy apreciada y nadan con bastante velocidad, ya que tienen mucha fuerza en la cola.



LLONGARON.- Cebo muy parecido a la anguila, que atrae a todos los peces.

LLOVIDO SOBRE XELAO, LA NIEVE 'NCI-MA 'L TEYAO.- Si xela y después llueve, la nieve la tendremos pronto.

LLUBINA.- Lubina.

LLUNA AL SALIR COLORAA, PRONTO

VENTAA.- Si cuando sale la Lluja es roja, es señal de la llegada de viento.

LLUNA AL SUESTE, BAXAMAR EN GOTA.

LLUNA CON CERCO, AGUA 'N GÜERTO.- Cuando la Lluja es roja de nubes, es señal de que va a llover.

LLUNA ECHAA MARINERO EN PIE.- Cuando la Lluja es roja, las noches son muy oscuras y eso es bueno para la pesca de la ardora.

LLUNA CRECIENTE, CUERNOS A ORIENTE.- Cuando la Lluja va creciendo tiene forma de D.

LLUNA EN PIE MARINERO ACOSTAO.-

Cuando la Lluja es roja en el cielo despejado, la noche es muy clara y eso no es bueno para pescar.

LLUNA ENTRANTE O SALIENTE, MEDIA

MAREA VACIANTE.- Cuando la Lluja es roja creciendo o decreciendo, las mareas son más pequeñas.

LLUNA LLENA, MAREES VIVES.- Cuando no hay Lluja o esta es entera, es cuando hay mareas vivas.

LLUNA LLENA O LLUNA ACABAA, BAX-

AMAR POR LA MAÑANA.- Cuando la Lluja es roja o se ve entera, la bajamar es por la mañana.

LLUVIA QUE ES REPENTINA, DE SEGURO

MARCHA AINA.- Si la lluvia aparece de repente, se irá pronto.

MACANA.- Palo grueso de madera, por una punta más estrecho que por la otra, por la parte estrecha se coge con la mano y con la parte gruesa se pega al bonito u otro pez grande, para que no ande saltando por la cubierta.

MACIZO.- Cebo para atraer peces. Enguao.

MADRE.- Cabo marino.

MADREBONA.- (Carranques). Playa que se encuentra entre la punta de Entrellusa y la punta de Aviao.



POR SEPULTURA..LA MAR

Marineros candasinos fallecidos en el mar

desde el año 1782 hasta el 2014

LA MAYOR TRAGEDIA DE MARINEROS ASTURIANOS

96 MUERTOS DE CANDÁS EN LA MAR

EL 24 DE ENERO DE 1840

En la tarde del día 24 de Enero, las lanchas de altura que habían salido de Candás a la pesca del besugo fueron sorprendidas por un huracán a la altura del cabo del Olivo, y otros puntos de la costa desapareciendo cinco de ellas con un total de 91 hombres quedando unas 61 familias en total desamparo.

ALGUNOS DE LOS FALLECIDOS FUERON:

Amaro Alonso Torano, Ramón Suárez-Otero, Hermogenes Velasco, Josef Mori...

Es por eso que el Ayuntamiento reunido
VEINTICUATRO DE ENERO DE 1840.

(Acta Municipal fecha 9 Febrero 1840.)

“-... sobre todo lo cual excitó el celo del Ayuntamiento para que sobre ello acuerde y determine lo conveniente, como asimismo en razón de los desgraciados sucesos ocurridos en la tormentosa tarde de dolorosa memoria del veinte y cuatro de enero último en la que por efecto del huracán que en ella sobrevino, faltan cinco lanchas de este puerto con noventa y un individuos que las tripulaban a la pesca del besugo, habiendo todos naufragado según las constantes noticias que hasta ahora se recibieron, sobre el Cabo del Olivo y otros puntos de la costa quedando sesenta y una familias de este pueblo y arrabales viudas y huérfanos en el estado más lastimoso, sin medios ni recursos con que subsistir y mucho menos de pagar las Contribuciones que les están impuestas por efecto de su mendicidad, sobre cuyo particular y en obsequio de tantos infelices desgraciados,

no puede menos de llamar la atención de la Municipalidad a los fines que tuviera a bien deliberar.”

En otro momento del citado acta, se dice:

“y que tomando en consideración la desgraciada ocurrencia del naufragio de las cinco lanchas y gente que las tripulaba de este puerto y arrabales en la tormentosa tarde del 24 de enero último, acuerdan en obsequio de tantas desgraciadas familias y viudas que han quedado, se le haga presente al señor Intendente de la provincia y demás autoridades de la misma a quienes compete el lastimoso cuadro que presenta este desgraciado pueblo con motivo del indicado naufragio quedando por efecto de él más de setenta familias en el estado irás deplorable de mendicidad sin recursos para sobrevivir porque su subsistencia pendía únicamente del producto; que les daba la pesca tan sumamente escasa de algunos años a esta parte, a fin de que S.S. tomando esto en consideración se sirva relevar a las familias de aquellos desgraciados, del pago de las Contribuciones y que les están repartidas las cuales no pueden tener efecto su exacción por falta de medios para ello y aún para la misma subsistencia viéndoseles diariamente emigrar a los pueblos de la provincia desde la tarde de triste memoria y muerte de sus esposos y padres, a buscar sustento, excitando el celo de S.S. para que si por sí mismo no pudiera acceder a tan justa y filantrópica solicitud, se sirva elevarlo al Gobierno de S.M. (Asilo) manifestándoles expresamente

POR SEPULTURA..LA MAR

Marineros candasinos fallecidos en el mar

desde el año 1782 hasta el 2014

LA MAYOR TRAGEDIA DE MARINEROS ASTURIANOS

96 MUERTOS DE CANDÁS EN LA MAR

EL 24 DE ENERO DE 1840

a su reconocimiento no poderse hacer efectivas las Contribuciones e neste pueblo por lo que toca a aquellas gentes familias y otros enlazados con las mismas que quedaron arruinadas con la pérdida de lanchas y aparejos. “

El cobro de las Contribuciones debió ser en aquellos tiempos una de les principales problemas del Ayuntamiento para su desenvolvimiento económico, ya que en las actas consultadas siempre hay una referencia sobre este tema. Esto puede dar la medida de la generosidad y sentido de solaridad y justicia del Ayuntamiento en su preocupación por liberar a las víctimas del naufragio que asoló a la Villa; del pago de las Contribuciones según se sigue en el párrafo siguiente extraído del acta municipal de fecha 12 de abril de 1840.

“Asimismo se les dió cuenta del expediente promovido por la Corporación consistente al acuerdo del nueve de febrero último ante el Sr. Intendente y Diputación provincial sobre perdón de Contribuciones o moratoria de estas con motivo del naufragio ocurrido en veinticuatro de Enero próximo anterior que a S.S. remite con los informes de las oficinas para que se de la instrucción prevenida”.

Más tarde se confirmarla que los desaparecidos fueron noventa y seis, y, según los datos consultados, a sus familias les dispensó el Ayuntamiento del pago de las Contribuciones “que les están impuestas, por efecto de su mendicidad y en obsequio de tantos infelices desgraciados”.

ACTA. PARROQUIAL 21 Abril 1893.


(Hay un apunte que dice:

25 Enero 1840. “Nota. Véase elfolio nQ.263)).

“Como teniente cura en vacante de San Félix de la Villa de Candás en la provincia de Asturias, Balbina González Abelland, mi feligresa, hizo presente al Sr. Gobernador Eclesiástico sede vacante, que su marido Alvaro Alonso, de oficio marinero, habla naufragado el día ‘veinticuatro de Enero del año pasado de mil ochocientos cuarenta en una lancha que salió el mismo día a la pesca del besugo en compañía de otras ocho, de la que solo se salvaron cuatro, caso milagrosamente sin que hubiese en el espacio de tanto tiempo habido la más pequeña noticia del paradero de los ochenta o noventa hombres que han perecido en las cinco lanchas restantes, como debe suponerse por lo menos con certeza moral, por todo lo que la dicha Balbina solicita del expresado Sr. Gobernador, licencia a segundas nupcias.”



Documentación de David Perez Sierra
y Manuel Ramón Rodríguez Rodríguez(Moncho)



Flotando en aquel mar un grueso madero
con un Cristo a lo lejos divisaron
unos nobles y fuertes marineros
y de la brava mar lo rescataron

A bordo con fervor lo colocaron
cuidando aquel botín con tal esmero
que el Cristo sonrió ante aquel amparo
y a puerto entre plegarias lo trajeron

El pueblo lo acogió como un legado,
guardando aquella imagen del madero,
cual tesoro marino máspreciado

Y en Candás para siempre entronizado,
vive el náufrago Cristo marineró,
por miles de devotos venerado

Alfredo Pérez Pantiga

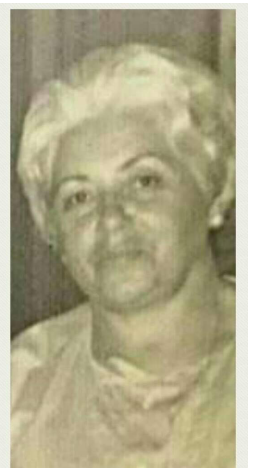
SANTÍSIMO CRISTO DE CANDÁS

SOY DE UNA ESTIRPE



Soy de una estirpe de pies descalzos, que pisan maderas viejas para mercarse el pan, soy de labor y canto, de juramento y rezo, de salitre y viento. De mirada firme y viento del norte, de la mar hijo y padre y nieto. Puedo leer los vientos en los renglones aprendidos de mis viejos, bajo los escalones del muelle, tras el velo del sueño. Aprendí la mar escuchando, me envenenaron oyendo, entre mariaxes y medias de vino; entre recuerdos jóvenes que paren surcos profundos de frentes claras y limpias. Soy de escuchar pasos cuando planto los míos rumbo al muelle y al frío, escucho los suyos a la vez que los míos; canto lo suyo como mío, Habaneras risueñas que fluyen como ríos entre gargantas amigas que sienten el brillo, de los ojos antiguos; con la misma ilusión de cuando eran niños.

Soy de una estirpe que da cara a la vida mirando la mar.



Texto y fotografías Cuco Fernández

EL NORDESTE Y LOS CANTARES DE CHIGRE



Hay personas que opinan que si a la palabra 'chigre' le sumamos la de 'cantares' el resultado es 'borrachera'. No seré yo el que entre en debates, ni diré que si son muchos, o pocos, los que así se manifiestan. Allá ellos y sus prejuicios. Siempre tuvo gran arraigo en Candás el alterne de chigre, como en gran parte del territorio asturiano. El chigre, como lugar de encuentro generó una cultura propia que conlleva cordialidad, aceptación, convivencia, pluralidad, controversias, humor ... La cultura de chigre es arrimarse a la barra o sentarse alrededor de una mesa y compartir unas botellas de sidra, unos vinos..., o bebidas 'sin', que también, con unas tapas, una comida o una cena de por medio si se da el caso, siempre en grupo y donde no puede faltar el buen rollo, los mariaxes y por supuesto los cantares. La cultura de chigre es afinidad y armonía, disfrutar el momento. Al menos así lo entendemos ciertas generaciones de candasinos. Por otro lado, diré que no es la primera vez que menciono aquí al Nordeste. Al grupo Nordeste. Puede que sea la segunda, quizá la tercera, que lo haga, si bien en mi descargo mencionar que las anteriores fueron citas secundarias en los relatos. Tengo el honor, y presumo orgulloso, de formar parte del grupo, pues lo considero una referencia actual sobre cierto modelo de convivencia, tradición si me lo permitís, que tenían nuestros ancestros en lo referente al tiempo de ocio. Un faro, que mantiene encendida su luz con el anhelo de que se perpetúen en Candás aquellos

cantares de antes, aquella forma de diversión que poquito a poco se ha ido diluyendo con los nuevos procederes de entretenimiento que a las generaciones más jóvenes les han inculcado desde la aparición de internet y las redes sociales.

Siempre hubo buen 'feeling'. Desde su creación. Allá por 2012, cuando Alfredo reunió aquel grupo dispar, auspiciado por José Ramón, para participar en el primer certamen de 'Canciones de la Bodega'.

Desde entonces el grupo heterogéneo fue consolidando su relación dando lugar, con el transcurrir de los años, a un poso de amistad entre los componentes y allegados realmente envidiable. Nos gusta cantar y nos divierte. Siempre de forma colectiva: habaneras, salomas, rancheras, boleros... Haciendo partícipe a todo aquel que lo desee. Cuando se entonan canciones que fueron cantadas por padres y güelos en los chigres de por entonces, suelo fijarme en ciertas caras de los que por allí andamos. Sé a quién mirar y me emociona el presenciar como asoma en ellas un reflejo gradual de cariño sincero hacia los que ya no están. Y a veces alguna lágrima insurrecta como tributo a la ausencia. Todo un afectuoso e íntimo homenaje hacia ellos. Hacia los que nos dejaron en herencia esa tradición de cantar en los chigres y disfrutarlo mientras lo hacemos. Mención especial a la desaparecida peña Resaca, paradigma en lo que a cantar se refiere y ejemplo a seguir como grupo humano.

Finalizo con una anécdota ocurrida este día en Oviedo. Allí estábamos los del Nordeste participando en la jornada de Cantares de Chigre de los jueves en Gascona. Tocaba Tierra Astur. Me sorprendió la presencia de un jovencito entre nosotros. Lo conocía, era nieto de uno de los nuestros. Ciertamente su estancia no se prolongó en exceso pues al día siguiente había escuela y su madre en hora prudencial determinó la recogida.

EL NORDESTE Y LOS CANTARES DE CHIGRE

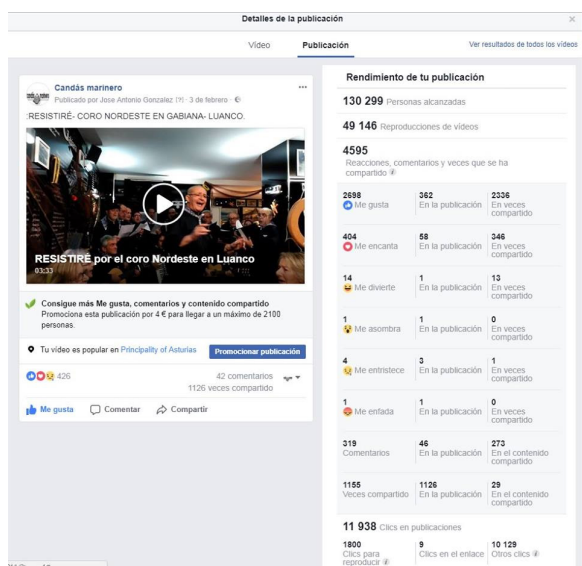
Me sorprendió, digo, porque no es habitual que en nuestro ambiente merodeen los chavaletes, ellos tienen otro tipo de distracción. Pronto supe la razón, pues de entre el grupo de las mujeres que nos acompañaban percibí con nitidez la contestación a una pregunta previa con respecto a la presencia del neno. “Quiero que vea a su güelo cantar. Que lo vea disfrutar. Que sepa lo que le gusta.”

Qué bonito me dije. Si hubiera muchas güelas que estimularan a sus nietos a hacer lo mismo quizá los cantarinos de chigre no desaparecerían de nuestro pueblo. Quizá esa tradición que al trantrán se nos va yendo se perpetuaría entre las generaciones venideras.

Con lo prestoso que ye cantar. ¡Que no decaiga!



Por José Carlos Álvarez -Texto y Fotos



Dos floristas de Candás en la Copa del Mundo de Arte Floral



El matrimonio formado por Elena González y Fernando Orrio, de la Floristería Yedra, participan en la copa del mundo de arte floral organizado por Interflora en la ciudad de Philadelphia. El evento tendrá lugar entre el 1 y el 3 de marzo. El selecto equipo del certamen mundial de Interflora España que se desplazó a Estados Unidos lo integran 8 floristas españoles, entre quienes están - representando a Asturias- los dos de Candás. El resto de integrantes del equipo organizador español proceden de Madrid, León Valencia y Almería.

Fernando y Elena están ahora misma ya instalados a 7 km. en el condado de Filadelfia en Pennsylvania trabajando con todos los preparativos previos, buscando todo lo que necesitan para el buen desarrollo del concurso.

El concurso mundial contempla el desarrollo de varios trabajos florales.

Para alzarse con la Copa Mundial deberán realizar 4 trabajos en una primera fase. Lo primero que tendrán que hacer será un trabajo floral alegórico a la arquitectura gótica, el segundo un ramo de mano alegórico a Paul Cézanne.

. Y en el tercero deberán preparar un arreglo para mesa para dos, pensando en el amor y teniendo en cuenta una frase de la escritora

y activista Maya Angelou: “El amor no conoce barreras. Supera cualquier obstáculo, salta vallas, atraviesa murallas hasta llegar a su destino final lleno de esperanza”. Junto a estos tres trabajos habrá un cuarto trabajo sorpresa. Tras la ronda preliminar habrá una semifinal y una final. El martes, 26 ya estarán en Philadelphia ultimando los detalles de la competición de altísimo nivel donde 23 floristas representantes de Interflora-Fleurop-FTD de todo el planeta competirán por alzarse con el título de Campeones del Mundo.

Con más de un cuarto de millón de visitantes, el Philadelphia Flower Show está organizado por The Pennsylvania Horticultural Society y es una de las ferias más históricas del mundo, precisamente en un país sin apenas historia. La primera edición se remonta a 1829 y la feria se ha convertido en mucho más que una cita profesional, casi en una atracción turística.

Fernando y Elena, llevan desde septiembre preparando los trabajos haciendo pruebas y más pruebas hasta conseguir el objetivo propuesto.

“Han sido meses de duro trabajo pero agradable y estamos muy contentos de que Interflora España haya pensado en nosotros, es un reconocimiento a 32 años de profesión y orgullosos de llevar a Candás por el mundo” - señaló Fernando Orrio.

Carreño con la cultura sidrera asturiana

Este sábado, en Candás se celebró este primer acto simultáneo en toda Asturias con la presencia de la Dtora. de Desarrollo Rural, la candidatura María Jesús Aguilar, la Alcaldesa de Carreño y ediles del PSOE y PP.

No importa qué lejanos países acojan a los asturianos y las asturianas, no importa el tiempo transcurrido ni los avatares que la vida nos imponga. La sola imagen de la sidra rompiendo contra el cristal evoca en cualquiera de nosotros/as una mezcla de sensaciones sacando a la superficie de la memoria las emociones más personales e íntima de cada uno/a. Porque el líquido dorado tiene su sabor, su olor, sus canciones, pero sobre todo, supone una gozosa celebración de grupo, de la amistad y de la vida misma.

La “Cultura Sidrera” y el “Escanciado de Sidra” es una de las señas de identidad que mejor representa a Asturias en el mundo. Esta imagen constituye un poderoso símbolo de nuestra tierra, en el que nos reconocemos y por el que nos identifican los de afuera.

El Principado de Asturias consciente de este sentimiento, del tesoro que encierra la “Cultura Sidrera”, quiere que el mundo conozca y reconozca los vínculos de amistad universal que encierra esta bebida emblemática, sea cual fuere el lugar o el momento. Por ello ha puesto en marcha la Candidatura de la “Cultura Sidrera Asturiana” a la lista de Patrimonio Inmaterial de la Unesco.

Esta propuesta regional de Candidatura de la “Sidra” como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad tiene dos ámbitos de actuación:

- Administrativo. La elaboración, a cargo del Principado, y presentación del expediente. Es la parte científica y documental de la candidatura a través de la cual se construye de lo que significa la sidra como cultura.

- Social. Los apoyos a la Candidatura a través de la participación e implicación de la ciudadanía, pues esta encierra un mensaje colectivo y expresa la voluntad del pueblo asturiano. Para ello han creado la figura de EMBAJADORES/AS de la Candidatura en cada uno de los 78 municipios.

El Ayuntamiento de Carreño designó como embajadores en el municipio a la Asociación de Sidra Casera de Carreño y a José Manuel Rodríguez Fernández, coordinador del rally de la sidra que organizan las Peñas marineras en Candás cada año.

Hoy para simbolizar el primer apoyo colectivo del concejo a la cultura sidrera se procedió a un escanciado simultáneo con 12 personas una por cada parroquia. Dos escanciadoras y 10 escanciadores que, junto a la Alcaldesa de Carreño y la Directora General, echaron un culín en la escalinata Jesús García Prendes.

Degustamos sidra de Carreño y unos mini bollinos preñados hasta agotar existencias y recabamos firmas de apoyo

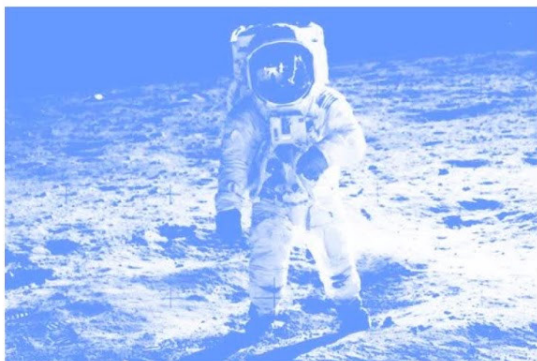
Echaron un culín en la escalinata para inmortalizar el apoyo carreñense.



Fuente InfoCarreño

XVI Concurso de Marcapáginas 2019

XVI CONCURSO DE MARCAPÁGINAS 2019. OBJETIVO: ¡LA LUNA!



7. GANADORES Y PREMIOS

Se establece un primer premio para cada una de las categorías que consistirá en:

- Diploma
- Lote de libros
- La edición del marcapáginas como imagen de la Biblioteca durante el año 2018.

Asimismo habrá dos accésit por categoría que recibirán diploma y lotes de libros.

8. DERECHOS DE REPRODUCCIÓN

Los trabajos premiados pasarán a ser propiedad de la Biblioteca que se reserva el derecho de reproducción sin que ello suponga o sean exigibles derechos de autor.

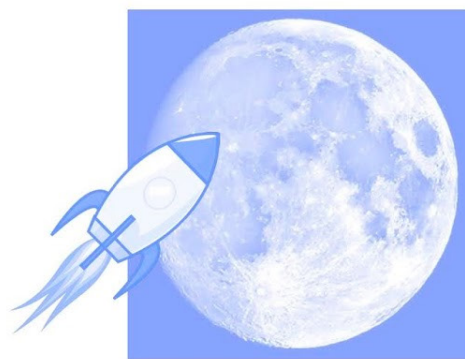
Con los trabajos que hayan participado en el concurso se realizará una exposición en la Biblioteca.

El hecho de participar en el concurso presupone la aceptación de estas bases.

D.L. AS 00639-2019

OBJETIVO: ¡LA LUNA!

XVI CONCURSO DE MARCAPÁGINAS 2019



**Biblioteca Pública Municipal
"Carlos González Posada"
Candás**



XVI CONCURSO DE MARCAPÁGINAS 2019. OBJETIVO: ¡LA LUNA!



1. TEMA

El tema elegido para este año 2019 es:

"Objetivo: ¡la luna!", como celebración de los 50 años de un hito histórico como es la llegada del ser humano a la luna el 20 de julio de 1969. Deja volar tu imaginación y llévamos a la luna a bordo del Apolo XI o de lo que tú quieras.

2. PARTICIPANTES

Se establecen dos categorías:

- Niños y niñas de 0 a 7 años
- Niños y niñas de 8 a 12 años

3. DIMENSIONES Y SOPORTE

Dimensiones recomendadas: rectángulo de 19 x 5,5 cm

Suporte: Papel o cartulina sólo por una cara.

En el reverso figurarán los datos del autor o autora:

- Nombre y apellidos
- Dirección y teléfono
- Edad

XVI CONCURSO DE MARCAPÁGINAS 2019. OBJETIVO: ¡LA LUNA!

4. PLAZO DE ENTREGA

Hasta las 20,45 h. del 6 de abril de 2019

5. LUGAR DE ENTREGA Y HORARIO

Biblioteca Pública Municipal

C/ Enrique Alau, 1

33430 Candás

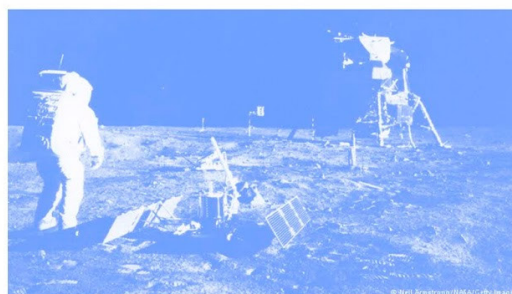
Lunes a viernes de 9 a 13,45 h. y de 16 a 20,45 h.

Sábados de 10,15 a 13,45 h.

Se admiten envíos por correo a la citada dirección.

6. JURADO

Se constituirá un jurado, que estará presidido por la Alcaldesa o en su defecto la Concejala de Cultura del Ayuntamiento de Carreño, y compuesto por diversos miembros vinculados al mundo de la cultura y el arte.





CARLOS FCO. PRENDES VIÑA
CTO. ASTURIAS MÁSTER P.C.
ORO EN 60 m.l. Y 200 m.l. +75
OVIEDO 23Y 24/02/19



FERNANDO PERRINO FERNÁNDEZ
BRONCE CTO. ASTURIAS MÁSTER P.C.
800 m.l. +45
OVIEDO 23/02/19

CORRE Y MARCHA POR LA ESCLEROSIS LATERAL CANDÁS 2019

Organiza



Ayto. de
Carreño

Colaboran



P.D.M. Carreño

A beneficio de



el principado

ayuntamiento de Principado de Asturias
del Principado de Asturias

Club Náutico Carreño



Candás



Sábado 16 de marzo

A las 18:00 h

- Carrera: 4.870 m

- Marcha: 2.435 m

Salida y meta: El Paseín

Información e inscripciones
del 20 de febrero al 13 de marzo en:



CRONEVEC
www.cronevec.es